

**教育部**  
**人文社會科學應用能力及專長培育計畫**  
**期末報告書**

**【計畫名稱：文學研究與寫作實踐】**

執行單位	國立臺灣大學臺灣文學研究所		
計畫名稱	文學研究與寫作實踐		
開課別	<input type="checkbox"/> 大學部 <input checked="" type="checkbox"/> 研究所		
主持人姓名	蘇碩斌	服務單位	臺大臺灣文學研究所
主持人 電郵地址		主持人電話	
共同主持人 姓名	張文薰	服務單位	臺大臺灣文學研究所
兼任助理姓名	周聖凱	服務單位	臺大臺灣文學研究所
兼任助理電話			
兼任助理電郵 地址			
服務單位 地址	10617 臺北市羅斯福路四段一號／臺大臺文所		
計畫網址	正式網站： <a href="http://www.gitl.ntu.edu.tw/practice">http://www.gitl.ntu.edu.tw/practice</a> 內部討論 <a href="https://www.facebook.com/groups/662726110455987">https://www.facebook.com/groups/662726110455987</a>		

中華民國 104 年 1 月 14 日

# 目錄

壹、開設課程一覽表

貳、修課人數統計表

參、實習單位資料表

肆、課程進度表

伍、教學方法

陸、計畫自評表

柒、教學日誌

捌、計畫網站說明

玖、附錄

## 壹、開設課程一覽表

課程名稱	開設學期	學分數	授課教師 (含職稱)	性別	邀請講師名單 (含任職學校、公司、機構及 單位職稱，外聘專業師資需註 明外聘)	性別	講師授課 時數
文學研究與寫作實踐一	102 下	3	蘇碩斌副教授	男	富察（八旗文化總編輯，外聘）	男	6
			張文薰副教授	女	陳允元（政大中文系講師，外聘）	男	1
					范毅舜（知名攝影作家，外聘）	男	2
					顧玉玲（工傷受害人協會秘書長、知名作家，外聘）	女	2
					陳柔縉（知名歷史研究作家，金鼎獎最佳書籍獎得主，外聘）	女	2
					黃弈滌（中國時報專案組記者、知名作家，外聘）	女	2
					黃適上（西京文化基金會執行長，外聘）	男	2
					蔣朝根（蔣渭水文化基金會執行長，外聘）	男	2
文學研究與寫作實踐二	103 上	3	蘇碩斌副教授	男	喻小敏（本事文化公司社長，外聘）	女	18
			張文薰副教授	女	林毓瑜（本事文化公司總編，外聘）	女	18
<b>總計</b>							
教師性別	男7位，女6位						
講師總數	學校師資2名(包含有授課之計畫主持人)，業界師資11名，共13位。						
授課時數	學校師資51時(包含有授課之計畫主持人)，業界師資57時，共108時。 註：業界師資主授或實習時，學校師資均全程在場共同參與。						

## 貳、修課人數統計表

請分門明列如下，並依實際開課別及修課人數自行調整格數：

課程名稱 (102年度下學期)	文學研究與寫作實踐一
修課人數	學生共16名，男8名，女8名。其中跨級(非大三四/碩二以上)修習者共2名，跨域(非開課單位)修習者共2名。
課程名稱 (103年度上學期)	文學研究與寫作實踐二
修課人數	學生共13名，男6名，女7名。其中跨級(非大三四/碩二以上)修習者共1名，跨域(非開課單位)修習者共1名。
<b>總計</b>	
共開設課程2門，學生總數29名，男14，女15名。其中跨級(非大三四/碩二以上)修習者共3名，跨域(非開課單位)修習者共3名。	

## 參、實習單位資料表

執行實習之單位，可依實際狀況自行調整格數。

實習單位負責人	實習單位名稱	實習單位地址	分配實習人數		實習時數	實習內容概述 (含主要教學內容、作業或作品要求及實習成效，每單位概述以兩百字為限)
			男	女		
喻小敏	本事文化有限公司	臺北市羅斯福路四段 68 號 76 樓之 9	6	7	36	本事文化公司提供企畫、文字、版面等三種編輯實務指導，每名同學均有至少六次的實習機會。修課同學須擔任「作者」及「編輯」的雙重角色，一方面知道作者轉換為讀者的身份角色，另一方面亦須熟悉「書籍主題設定、資料採訪、寫作編輯、版面呈現」的出版流程。本學期同學均以書稿為基準，接受本事文化喻社長指導，由寫作轉換為出版，並於 1/7 完成書稿草稿，目前並依序進行文字編輯、企畫編輯、版面編輯的實作。
實習單位總計：共 1 個。 實習時數總計：共 36 時。			實習生總計：男 6 位，女 7 位，共 13 位。			

## 肆、課程進度表

請分門寫明每週課程之講師資訊，及其所授之課程內容，包含課程主題、講述或討論重點等。

註：請依實際開設課別增設表格。

課程名稱	文學研究與寫作實踐一	任課教師	蘇碩斌、張文薰
學分	3	課程開設日期	周三 14:20-17:20
週次	講師姓名、單位及職稱	課程內容	備註
第1周 0219	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	課程說明	
第2周 0226	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 (本事文化)	空間轉向與文學研究： Withers, Charles W. J. "Place and the "Spatial Turn: in Geography and in History," <i>Journal of the History of Ideas</i> . Vol. 70m issue 4(2009), Pp. 637-658.	
第3周 0305	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	西方空間文化研究範例及討論： Cresswell, Tim.徐苔玲及王志弘譯，〈4 運用地方〉 《地方：記憶、想像與認同》(臺北：群學，2006)， 頁 131-197。 Zukin, Sharon.王志弘等譯，〈布魯克林怎麼變酷的〉， 《裸城》(臺北：群學，2012)，頁 47-79。	
第4周 0312	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	日本空間文學範例及討論： 前田愛，〈劇場としての浅草：「浅草紅団」〉，《都市空間のなかの文 》(ちくま 芸文庫)，頁 503-520。 磯田光一，〈8 日比谷・銀座界限1 都市と前衛芸術〉，收錄於《近代日本文芸史誌，鹿鳴館の系譜》(文藝春秋，1983)，頁 205-234。	
第5周 0319	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	臺北都市歷史研究及討論： 蘇碩斌，《看不見與看得見的臺北》(臺北：群學，2010)。	
第6周 0326	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 陳允元講師	臺北都市文學材料及討論： 追風〈她將往何處去〉，《臺灣文學全集》，頁 3-36。 朱點人〈秋信〉，許俊雅編 1991《日據時期臺灣	

	(政治大學)	小說選讀》頁 229-242 (臺北：前衛，1936/1991)。王詩琅，〈沒落〉，張恆豪編《王詩琅 朱點人合集》頁 41-58 (臺北：前衛，1937/1991)。林輝焜《命運難違》上下冊，(臺北：前衛，1933-1998)。陳允元，《島都與帝都：二、三年代臺灣小說的都市圖象 (1922 -1937)》(臺北：臺大臺文所碩士論文，2007)。	
第 7 周		春假	
第 8 周 0409	富察總編輯 (八旗文化)	外聘講座 1：創造性非虛構的文類概論 閱讀材料：何偉《奇石》(臺北：八旗。2014)。	
第 9 周 0416	富察總編輯 (八旗文化)	外聘講座 2：創造性非虛構的實戰範例 閱讀材料：何偉《奇石》(臺北：八旗。2014)。	
第 10 周 0423	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	創造性非虛構文學綱要： Cheney, Theodore. “Chap.2,3,6-11,” <i>Writing Creative Nonfiction: Fiction Techniques for Crafting Great Nonfiction</i> (Berkeley: Ten Speed Press, 2001) pp.10-220. 岩川隆，〈3・ノンフィクションの技術〉，《ノンフィクションの技術と思想》(PHP 研究所，1987)，頁 257-280。	
第 11 周 0430	范毅舜先生 (作家)	外聘講座 3：影像故事的寫作實況 閱讀教材：《公東的教堂》。	
第 12 周 0507	顧玉玲女士 (作家)	外聘講座 4：長期參與的寫作實況 閱讀教材：《我們》	
第 13 周 0514	黃適上先生 (西京文化基金會執行長)	在地調查研究與書寫一：艋舺的文史 剝皮寮、老松國小、祖師廟、謝宅、艋舺遊廓、寶斗里舊址、河邊茶座等	
第 14 周 0521	陳柔縉女士 (作家)	外聘講座 5：歷史文獻的調查寫作 閱讀教材：《人人身上都是一個時代》	
第 15 周 0528	黃奕潔女士 (作家)	外聘講座 6：旅行採訪的寫作實況 閱讀教材：《憂鬱的邊界》	
第 16 周 0604	黃同弘先生 (前經典雜誌編輯)	外聘講座 7：地理及圖像應用議題	
第 17 周 0611	蔣朝根先生 (蔣渭水基金)	在地調查研究與書寫二：大稻埕的文史 蔣渭水紀念公園、北警舊址、江山樓舊址、迪化街、	

	會執行長)	文化協會總部舊址、貴德街等	
第 18 周 0618		綜合討論：規畫暑假之調查及寫作，同學須於開學期一周完成一萬字的草稿。	

課程名稱	文學研究與寫作實踐一	任課教師	蘇碩斌、張文薰
學分	3	課程開設日期	周三 14:20-17:20
週次	講師姓名、單位及職稱	課程內容	備註
第 1 周 0917	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	收齊 13 篇文稿，開始全書「選題」題討論。 由同學進行輪替式評論	
第 2 周 0924	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 林毓瑜總編	寫作成果細部討論／編號 1-3 篇	
第 3 周 1001	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	寫邀請中研院廖法銘先生講授 GIS 地圖資訊課程 寫作成果細部討論／編號 4-6 篇	
第 4 周 1008	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	寫作成果細部討論／編號 7-9 篇 邀請中研院廖法銘先生講授 GIS 地圖資訊課程	
第 5 周 1015	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	寫作成果細部討論／編號 10-13 篇 邀請中研院廖法銘先生講授 GIS 地圖資訊課程	
第 6 周 1022	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 林毓瑜總編	文字編輯分組實習 AB	
第 7 周 1029	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 林毓瑜總編	文字編輯分組實習 BA	
第 8 周 1105	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 林毓瑜總編	文字編輯分組實習 CD	
第 9 周 1112	蘇碩斌副教授 張文薰副教授	文字編輯分組實習 DC	

	喻小敏社長 林毓瑜總編		
第 10 周 1119	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 林毓瑜總編	文字編輯分組實習 EF	
第 11 周 1126	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 林毓瑜總編	文字編輯分組實習 FE	
第 12 周 1203	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 林毓瑜總編	文字編輯及實習 EF	
第 13 周 1210	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長 林毓瑜總編	文字編輯分組實習 FE	
第 14 周 1217	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長	企畫編輯實習（企畫書之提出：選題、書名、定位之實務運作）	
第 15 周 1224	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長	企畫編輯實習（企畫書之執行：競品調查、報品策略、訂價策略之實務運作）	
第 16 周 1231	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長	企畫編輯實習（企畫編輯與文字編輯之總體評估）	
第 17 周 0107	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長	全書構成編輯實習	
第 18 周 0114	蘇碩斌副教授 張文薰副教授 喻小敏社長	綜合討論（邀請美編指導黃子欽先生列席）	

## 伍、教學方法

此表為教學方法簡述，如 貴課程無以下教法類型，或使用他種方式，亦可說明於「其他」欄位，無相關資訊可提供，即毋須填寫。

教學方法	事例
本土教材	<p>【文學研究與寫作實踐一】</p> <p>蘇碩斌，《看不見與看得見的臺北》（臺北：群學，2010），追風〈她將往何處去〉，《臺灣文學全集》，頁 3-36。</p> <p>朱點人〈秋信〉，許俊雅編 1991《日據時期臺灣小說選讀》頁 229-242（臺北：前衛，1936/1991）。</p> <p>王詩琅，〈沒落〉，張恆豪編《王詩琅 朱點人合集》頁 41-58（臺北：前衛，1937/1991）。</p> <p>林輝焜《命運難違》上下冊，（臺北：前衛，1933-1998）。</p> <p>陳允元，《島都與帝都：二、三年代臺灣小說的都市圖象（1922-1937）》（臺北：臺大臺文所碩士論文，2007）。</p> <p>教材共 6 件。</p>
國際化教材	<p>【文學研究與寫作實踐一】</p> <p>Withers, Charles W. J. “Place and the “Spatial Turn: in Geography and in History,” <i>Journal of the History of Ideas</i>. Vol. 70m issue 4(2009), Pp. 637-658.</p> <p>Lefebvre, Henri. “Chap. 1” <i>The Production of Space</i>. (Oxford: University of Oxford Press. 1974/1991) Pp. 1-67.</p> <p>Tuan, Yi-Fu. “Chap. 1-2, 13-14,” in <i>Space and Place: The Perspective of Experience</i>. (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1977) Pp. 1-18, 179-203.</p> <p>前田愛，〈劇場としての浅草：「浅草紅団」〉，《都市空間のなかの文》（ちくま 芸文庫），頁 503-520。</p> <p>磯田光一，〈8 日比谷・銀座界限 I 都市と前衛芸術〉，收錄於《近代日本文芸史誌，鹿鳴館の系譜》（文藝春秋，1983），頁 205-234。</p> <p>Cheney, Theodore. “Chap.2,3,6-11,” <i>Writing Creative Nonfiction: Fiction Techniques for Crafting Great Nonfiction</i> (Berkeley: Ten Speed Press, 2001) pp.10-220.</p> <p>岩川隆，〈3・ノンフィクションの技術〉，《ノンフィクションの技術と思想》（PHP 研究所，1987），頁 257-280。</p> <p>加藤恭子，〈講義 3：書くテーマをどう見つけるか〉、〈講義：6</p>

	<p>長編のノンフィクションを書くときの注意》、《ノンフィクションの書き方》(はまの出版、1998)。</p> <p>擇取歐、美、日等國之空間理論及非虛構寫作為教材，講解理論方向及操作方法。教材共7件。</p>
<b>編輯能力加值</b>	<p>【文學研究與寫作實踐二】</p> <p>本學期共13位同學至本事文化出版公司實習，業師喻小敏社長、林毓瑜總編輯要求同學熟習「文字編輯」的主題、文字運用等能力、「企畫編輯」的選題、定位、競品等概念，「版面構成」以及與美術編輯之配合能力。</p>
<b>個案討論</b>	
<b>實驗性教材/具</b>	
<b>影音資料</b>	
<b>其他教學活動</b>	<b>事例</b>
<b>模擬出版</b>	<p>【出版實務】本學期共13位同學至本事文化出版公司實習，業師喻小敏社長、林毓瑜總編輯要求同學熟習編輯出版流程，並集體創作書籍共1本，預計五月上市。</p>
<b>其他</b>	

## 陸、計畫自評表

### 一、計畫內容

#### (一) 課程架構及進行模式

(請陳述講座課程與實作/習課程之教學模式，及銜接單一課程之整體構想)

##### \* 課程架構：

「開一門課、寫一本書、做一回課程實驗」的多用途嘗試為目的，試圖培育本所學生援用研究而創作、優遊學問而實踐，以達成頭手相輔、學用兼備的功效。由教師選擇空間與文學為主題，結合業界專家的指導，依序引領學生：(1) 理論方向的設定、(2) 創作主題的擬訂、(3) 創作技法的轉化，期末前完成 (4) 採訪撰稿的分工，以於次一學期進行 (5) 編輯技能的實習。本學期課程均按構想執行。

##### \* 計畫進行方式：

第一個學期規畫的課程大綱，包括課程文學及空間專業課程六次、非虛構寫作專業二次、作家作品範例四次、實地踏查二次，事先規畫合宜、講者亦全部配合，因此各周上課均能依計畫完整執行，無任何意料以外狀況發生。

第二個學期的內容以出版實務的實習為主，與專長圖文書、曾以《公東的教堂》入選金鼎獎的本事文化公司合作。合作自 103 年 9 月 15 日起至 104 年 1 月 31 日止，每名學生應按規定實習 6 次，每次以 3 小時為原則。本事文化公司由資深編輯人員提供總數 36 小時之指導。目前的實習工作內容，是以「出版社文字編輯」為目標而設計。由於本課程的每位同學原本均為「作者」，本學期的最大意義，在於同時扮演作者的「敵人」，亦即編輯之角色。至目前為止，同學均集體性、合作性地盡責完成份內的學習，並不斷在討論過程中互相提供文史專業知識，產生極為良性的「編作互動」。

#### (二) 計畫團隊執行情形

(說明計畫團隊師資之分工實況，洽詢業師授課後之感想與建議)

本課程由「專業文史知識」、「非虛構寫作技法」、「出版編輯實務」三方面互動完成：

##### \* 專業文史知識的培訓：

由二名主持人依以臺北歷史地景知識(蘇碩斌專長)、臺北文學人物知識(張文薰專長)規畫課程，講授基本知識，並提供選課同學大量閱讀及參考資料。

##### \* 非虛構寫作技法的傳授：

先借助八旗文化富察總編輯提供非虛構寫作授課的基本講授，並邀請市面廣受重視的成功範例，包括范毅舜、顧玉玲、陳柔縉、黃弈潔、黃同弘等作者提供寫作經驗

分享。經一學期的訓練，同學由集體選題的「臺北文學空間」，分別運用蒐集文獻、現場採訪、圖像研讀的資料，引用非虛構寫作技法開始寫作。

\* 出版編輯實務：

以本事文化喻小敏社長及林毓瑜總編輯之指導，學生進行出版實務實習（學生至本事文化或業師至臺文所），實習原訂 6 周，惟因出版實務進度緊密，實際上業師與同學的合作討論逾 10 周。同學在業師協助下，將前二階段文史調查、非虛構寫作完成的草稿，作為出版素材而進行「文字編輯、企畫編輯、版面呈現、版權處理」的全套流程。課程結束後將正式出版，作為本應用課程的具體成果。預計五月上市。

(三) 團隊工作分工（簡述規劃安排與已執行之情形）

\* 本計畫秉持應用課程知識與實務、寫作與編輯的搭配：任課教師掌理約一半的研究知識傳遞工作、業界專家及合作機構負責一半的實作戰力提升工作潛能。

\* 計畫主持人：在「結合研究與創作」的綱領指導下，分由（1）理論方向的設定、（2）創作主題的擬訂、（3）創作技法的轉化等三個方面擘畫課程，並由助理林巧棠、周聖凱隨時徵詢同學意見。

\* 外聘師資：因演講人選多數未曾合作，但絕大多數外聘師資均肯定本課程的實驗，亦努力配合。但由於多數都不是文學背景，因此較難對自己的寫作技巧深入自我剖析。不過，經由同學的討論，都能達到相當好的交流。

\* 與出版社的分工合作：出版社由於直接面對市場需求，因此比起教師或學生有更嚴苛的「獲利需求」，因此更加要求書籍的可讀性、誘買力。秉於這個原則，迫使學生無法心存僥倖，也不再溫情主義，而能務實去修改有瑕疵的文本。

\* 學生觀感、課堂反應和學習態度：本課程結合理論專業、文史知識、非虛構寫作等多個面向的學習，最後再落實在學生的實際寫作，同學的反應都十分良好，各方面的學習亦均有收穫，前來演講的講者對於學生的反映亦讚譽有加。

\* 小結：這是一門課、一本書、一門課程實驗。本課程的設計其實相對穩健而保守，實習機構不貪多，只選擇一家出版社合作，但是要深入合作。深入合作的規畫，大抵完整而適當執行。目前同學的稿件已達到最後修整，企畫案也經過共同討論，同學鬥志頗高，已進入製作階段。未來文史的應用，還有很多可以設想，目前已在接洽桌上遊戲、記錄片等相關產業，期待能再擴張「應用課程」為本所的特色。

\* 感謝教育部的支持，讓我們執行這個有收穫的課程計畫。

\* 自評整體達成率： 95 %

### 三、實作/習個案狀況說明

(請試擇積極修課學生個案數例，書寫其對課程及就業之想像與期待，勤力修業之事實，課後進入職場之狀況，或進修之取向等。如執行中曾遇困難個案，未能與學生良性溝通、調適其預備就業心態，乃教學方法或時程安排有待改進處，亦可於此分享。若無上述情形可不予填寫。)

### 四、實驗性課程成為常設課程之可能性評估

(請試評估此實驗性課程置入常設課程的可能性。課程編制、業師陣容、跨域及實作/習主題等項目應如何調整，方能與貴單位課程規劃、經費資源及學生素質相配合，逐步達成人文學門部分課程跨域/界轉型的目標。如貴課程已成為系(所)內常設課程，亦請說明。)

## 柒、教學日誌 (上學期講座課程與下學期實習課程各酌選三週填寫，共6

篇)

上課時間	2014年4月9日
課程主題	創造性非虛構的文類概論
地點	臺大臺文所327教室
<b>(一)課程進度(摘要式)</b>	
<p>本周提供創造性非虛構寫作的定調。以何偉的《奇石》一書為範例，有效將同學舊有的寫作習慣重新聚攏在「非虛構寫作」的設定。內容大概如下：</p> <p>(一) 創意報導的前提：真實性。(1) 採訪、考察、參與、生活：New Yorker 的寫作有扎實的採訪技藝。經常有助理在旁整理、錄影、記錄細節。例如許知遠採訪陳水扁奔喪，會很注意重點之外的場景（如凌亂的海報、不知名的南方樹木）。(2) 查核、核實：打電話去問是否受訪者真有其人、是否確實講過採訪稿中的文字。根據記者的採訪稿及內容，會有不同的查核員。(3) 資料的整理、重建：可舉《消失的老北京》為例，作者說「我是作家，也是歷史學家」。石庫門（大石辣）集合住宅已經不在，但實際已不可考，只有官方展示館，作者根據這些資料，並在當地住了一年，勤到圖書館考察資料，包括誰住在當地、誰被趕走、採訪比對，再一一重建。</p> <p>(二) 寫作技巧摘要：(1) 與小說一樣辛苦：現實感外，還必須有結構。短篇小說的結構或許不難，但不可忽略。否則，若無結構，只能由喃喃私語、優美文句、特殊題材來堆砌。(2) 日常瑣事與重大事件同等重要，甚至，前者更重要。《列寧的墳墓》作者為了採訪到特定對象（獨裁者），磨了很久，包括他的女兒，後來還找到內線，但仍不得其門而入。最後見到面，是在葬禮，作者還去採訪送葬的舊部屬、抗議的反對者，栩栩如生描繪了獨裁者的生平圖像。(3) 和描述對象、被採訪對象是平等的：不要崇拜你的受訪者，也要蔑視你的受訪者。固然不可以站在主流的位置，但也不可以自認清高的底層正義魔人（如站在弱者的角度而自認道德安全）。對於一名作家，描述人性的矛盾才是精彩所在，偏在任何一個角度都是不妥。</p>	

上課時間	2014年4月23日
課程主題	創造性非虛構文學綱要
地點	臺大臺文所327教室
<b>(一)課程進度(摘要式)</b>	

本周利用閱讀材料 Cheney, Theodore. *Writing Creative Nonfiction* 一書提供的創造性非虛構寫作技巧，重新將前幾周的概念梳理、摘要。重點內容大概如下：

(一) Creative Nonfiction 簡介：以事實講故事，有研究能力，可以教讀者。幾個主要寫作技巧原則：角色化 characterization、寫劇情 writing dramatically、用場景 using scenes、壓縮資訊 compressing information (“clumping”)、角色圖像、角色速寫 developing character portraits and including character snapshots、主動句而非被動句 using active instead of passive verbs。

(二) Openings: Dramatic and Summary Methods：1、成份：戲劇性畫面 dramatic (=scenic=description)，摘要性敘事 summary (=narrative)。二者必須搭配、穿插。

(三) Authority Through Realistic Details：傳統及創造性非虛構，都強調事實。但對於事實的理解不同，像照相機？拍到外面。或人的眼睛？可以看到情緒。必須能描述情緒。用「含有情緒的表達」來代替客觀表達，如 terrifying hot 比 200 度 C 適合。細節要能掌控。作者由很多材料「選擇」，必須根據整體風格判斷如何選擇。(四) Angles of Approach and Points of View：1、Angles of Approach 推進角度。怎麼去推進故事：objective or subjective。依題材而定，但須一致。

(四) Character Development：「選擇」什麼對話，考量符合什麼功能：showing、telling。1、角色可透過對話來描寫，貼近 action，盡可能精確，把評價留給讀者。另外，以下偶也有奇效：speaker’s accent, dialect, colloquialisms, jargon, specialist language, rhythm, color, tone, emphases, and mood. 注意不要陷入刻板印象、偏見。2、internal monolog：虛構可表達心理狀態，但非虛構？可用深度訪談、研究、日記或其他記錄而挖掘出來。如此，虛構的手法，非虛構也能用。3、within the brain of a nonhuman being：一名人類學就有一隻牧羊狗說話的情節。4、想要發展一個角色，也要考慮 Angle of Approach/Point of View/Voice。

(五) Structures：結構，是統攝 pieces 一致性的最主要工具。做結構就像蓋房子：多少人會使用到？人在裡面做什麼？怎麼分區使用？要高聳雲端或是靠近地面？開始寫作就必須知道結局。由開頭起飛而到中段，並要準備降落。Chronologic Structure：線性時間安全，短篇作品要有明確的時序。但真實世界的因果並不一定前後相連。可以利用「passage of time」作為工具：1、製造 coherence 2、suspense 故事發展。幾種工具：時序性重塑（日記、報紙……）、不同敘述結構匯流、插敘 Flashback。結構可依照功能來安排：（1）關注事情的用途，例如描述一種職業；（2）關注 the early development of a thing, person, or system，來龍去脈及早期歷史。

上課時間	2014年5月28日
課程主題	歷史文獻的寫作實況（主講人：陳柔縉）
地點	臺大臺文所327教室

### (一)課程進度(摘要式)

本周由《人人身上都是一個時代》的作者陳柔縉女士示範「歷史文獻閱讀」而得到的知識如何轉化為文學作品。重點摘述如下：

(一) 我的人生經歷與寫作生涯：大學法律系畢業後自願應徵報社。在報社認識了資料庫的分類，學會報社一些概念，例如「獨家」，也才開始思考想要什麼不一樣的東西？後來我辭掉報社工作，撰寫《總統的親戚》，也開始寫一些政治評論。

(二) 資料卡管理的文獻寫作：2003年我開始從事歷史寫作，部落格興起，我開始覺得「評論」不是很必要，所以開始想要了解日本時代。我用了一些採訪的技法。這個想法來自於外交部長錢復的太太田玲玲，她很會做名片記錄，幫助錢復 review 這些名人的動向、記載各式資訊。開始用名片來管理資料，《總統是我家親戚》是第一個示範，只用了兩個檔案夾就完成了。但後來開始做日治時代的研究。2007年《日日新報》全文檢索上線，開始有新的作法。

(三) 歷史寫作的準備與建議：簡單的「一句話」，其實是歷史材料累積。用現代的形容詞來對照過去的歷史。要有故事、再加插資料。主軸的掌握，是一件很難的事。例如回憶錄。主軸要怎麼抓，資料庫非常大的時候，要怎麼刻畫？「我到底要講什麼」？這應該化約成一句話，我建議大家為每一篇文章設計「一句話！」。

上課時間	2014年10月8日
課程主題	寫作成果細部討論／編號 7-9 篇
地點	臺大臺文所

### (一)課程進度(摘要式)

本學期雖以實習、實作為主，但在期初六周，由授課教師就同學暑假期間進行調查、布局、撰稿的文章，先行進行寫作架構的實務討論。本周的三篇文章，分別是王喆同學的日治時代的大稻埕、林巧棠的日治時代的現代舞、林安琪的日治時代少女、廖紹凱的日治河岸與休閒。經討論並逐漸凝聚共識。

本周討論是細部討論三篇作品，以期同學了解「一本書」的共同性與「一篇文」的特殊性之間的關係。

王喆 茶、南北貨 大稻埕

- 描述建物風格多用概念性詞彙，如殖民風格，需具體形容。
- 第一段表明迪化街四大產業是南北貨、茶葉、中藥與布匹，但後文多聚焦茶葉；及敘述林復振商號，但其在全文中重要性不夠。結構應修改。
- 第一段頂下郊拼的描敘太像資料堆砌，可引用文本杜修蘭《沃野之鹿》，並以霞海城隍廟的今昔對比作切入點。
- 第二段張文環〈藝旦之家〉可當引證，但作開頭不恰當。郭雪湖的〈南街殷賑〉應說明其時代感和重要性。

- 三、四段太強調茶商的個人故事，建議濃縮成一段，然後增補入茶跟常民生活的關係，如喫茶店、永樂座看戲配茶，以銜接第五段。
- 第三段末的明治紀念拓殖博覽會移入第五段，和臺灣博覽會並置討論，較具有結構一致性。
- 採茶女用腳踩茉莉花的場景可作為亮點寫入。
- 第五段對秋信的引用和文章脈絡不貼合，再斟酌。
- 第六段料亭的敘述不要只聚焦江山樓，春風得意樓、東膾方等都要考慮寫入，可考慮以蔣渭水為軸。參考文可璽一書。

#### 林巧棠 舞蹈 城內、大稻埕

- 舞者跟舞臺、人跟時代之間的束縛與張力，可考慮作為敘事核心、並設計成對應結構。
- 舞蹈本身的張力要再強化，略顯被蔡瑞月的生命歷程給模糊掉。
- 二段以街舞開場和後面的蔡瑞月相承顯得突兀，建議刪除或提升兩者表演空間的連結性。玫瑰古蹟的場景描寫需強化。蔡瑞月和雷石榆的故事不宜太早破梗，可考慮放在全文末。
- 四段社交舞和表演舞間的關係，以及自由戀愛和舞的關係要再具體描敘。《跳舞時代》和《桃花泣血記》的歌詞引用要再斟酌。
- 五、六段太強調崔承喜個人，應注意她能在臺灣帶動風潮，代表臺灣當時已有跳舞的風氣，而非她個人使然。描敘其心境時引用朱少麟《燕子》不恰當，應刪除。
- 現代舞和民族主義的關係要處理得更細緻，去日本學舞、和借舞蹈表達外地的民族精神間的矛盾應注意。
- 林明德的特殊性要考慮解釋。

#### 林安琪 少女 艋舺

- 結構有問題，描敘的空間和少女主題的連結性並沒有作出來，很多部分像是拼貼。
- 二段聚焦蓮花池，相關故事各別看很有趣，但不知道為什麼要放在一起。建議以早期蓮花池的不確定性和後來艋舺公學校的現代性、規範性作對比，並帶出後面「女生徒」出現的時代意義。
- 一般的師生戀會被當成醜聞，黃鳳姿和池田敏雄就不會，此間的對比要再描敘。可參考鄭鳳晴論文。
- 煎蛋捲和滷蛋的比喻意義不明。
- 第四段水手服的時代感可考慮再深入鋪陳。

#### 廖紹凱 河 大稻埕、艋舺

- 開場以寶藏巖和福和橋切入，難以表現日治時期「河」的時代性、特殊性，且和後面結構較難銜接，建議改為由艋舺或臺北橋、大稻埕碼頭起。
- 第二段港的淤積導致地方沒落，但理論上遊廓應設在繁榮處，此間的歷史可以在

發揮。

- 第四段太聚焦交通工具的改變，需再拉回和河的關係。
- 由河運而鐵路，正如由跳河而臥軌自殺，應再發揮，可參考張文環〈藝旦之家〉。
- 第六段臺北橋和自由戀愛的關係再補強。

上課時間	2014年12月17日
課程主題	企畫編輯實習（選題、書名、定位實務）
地點	本事文化
<b>(一)課程進度(摘要式)</b>	
本周由喻小敏社長提出企畫案示範，引導同學由「合作作者」的位置提升，達到可以掌控全書的「企畫」概念之上，在逐步的示範下，提出本書的企畫案如下：	
<b>定位</b>	
一本可以按圖索驥、永不過期的〔旅遊書〕，從現存老臺北三市街地標穿越時空，回到歷史現場，跟著日治時期的文青一窺臺北的日常生活。(顯性)	
追求理想的生活和對抗殖民霸權，本質是一樣的，都是一場革命。(精神)	
一本給臺北的城市〔身世備忘錄〕。臺北向來是一個高度異質的社會，十九世紀末日人開始統治臺灣五十年，更是一個值得標示的歷史斷面，文化、思想衝擊加劇，精彩的人事物在生活各領域輪番上演。人物殞落，地景凋零，但這些曾經未曾消逝，甚至仍以另一種面貌，不斷重演。(隱性)	
<b>目標讀者</b>	
文學、人文讀者	
旅遊讀者	
<b>書名</b>	
老臺北文青案內帖（暫定）	
<b>企劃概念</b>	
為十三個主題找到閱讀的位置，串連彼此的關係，	
同時完成整本書的邏輯，合理化閱讀的理由。	
參考日本雜誌書(MOOK)的企劃概念，吸引讀者輕鬆進入歷史，也符合本書主題「生活」：	
·清楚的主題：日治時代的臺北文青生活	
·當下：以「日治時代」為時間單位，取材當時生活各層面最新鮮的事件，包括人、事、地、物等，讀者有如身歷其境。	
·實用：附三市街手繪導覽地圖，標示出書中出現地景，不管至今仍存在與否，讀者可藉此按圖索驥，回到百年前的臺北城。	
<b>目錄</b>	

全書分成五篇，十四章（標題、章數暫定，）

### 認識臺北：三市街

- 艋舺（艋舺·信仰·產業）
- 大稻埕（來去大稻埕）
- 城內（臺北內城）

### 頭條大事

- 臺語流行歌帶動《桃花泣血記》熱映（臺語流行歌）
- 新舞臺與永樂座尬戲（戲院）
- （在書店翻閱一座臺北城）

### 風雲人物

- 艋舺文學少女黃鳳姿（艋舺文學少女）
- 韓國舞者崔承喜（飛起來吧鳥兒）

### 臺北特搜（關鍵字）

- 青雲閣（藝姐）
- 滿街都是女人（滿街都是女人啊）
- 時尚（當時尚裁縫成歷史）
- 咖啡館、喫茶店（特）
- 自由戀愛（特）

.....

### 臺北好風景

- 公園（公園）
- 河（公園）

### 寫作方針

#### 【破題】

從事件、場景、人切入，務求引人入勝，讓讀者願意讀，是最重要的第一步。

#### 【藉現存的地景拉回二十一世紀的當下】

回到閱讀的當下，回應「穿越時空」的歷史旅行。

在這裡建議表述觀點，為之後的主題鋪路。

#### 【回到主題】

完整表述研究主題，關於這個主題，讀者需要知道什麼？

#### 【必備元素】

- 日治時代文人，其言、其行、其作品均可
- 地景

#### 【字數】5,000 字

### 編輯方針

文字通順好讀

史實資料務必正確

有趣

觀點

### 行銷

·臉書社群行銷（需等書名確認）

經營策略

經營計劃

·新書導覽行程

### 工作方式

·分成四組一起討論、互為編輯

一篇一組，風雲人物和臺北好風景合為一組

·1/7 完成初稿，1/14 定稿並提交照片或影像

上課時間	2014年12月31日
課程主題	企畫編輯實習（總體評估）
地點	本事文化公司
<b>(一)課程進度(摘要式)</b>	
<p>本周的重點，是出版進入文稿統整的最後階段，必須以企畫編輯的概念引導文字編輯、乃至作者寫作。本周將以「書」的企畫案為指導原則，要求同學再次扮演「文字編輯」的角色，並注意三個不同層次的文字運用，依序是編輯的高度（由高而低）：</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1.編輯必須掌握作者表達的主旨，使作者的意圖能以最顯亮的方式呈現。</li><li>2.編輯必須抓緊作者表達的方式，使作者的章節段落結構能夠不偏岔。</li><li>3.編輯必須修飾作者的句通順，使作者的用字句法都能易於閱讀。</li></ol> <p>之前編輯作法，都太著重第3層次，不能更高更廣地看作者的文稿，這問題要注意。為落實前敘的三層次編輯任務，本周進行分組編輯，分別是：1、郭瑾燁、王吉吉、顏昀真一組，2、熊信淵、施天音、林月仙一組，3、林安琪、林巧棠、王萌一組，4、周聖凱、廖紹凱、林冠廷、孫中文一組。</p> <p>各小組互為編輯，但必須提高編輯高度，以使每一篇文章都能彰顯全書的特質。</p> <p>另，課後作業，由每人都要負責改稿一篇，且下禮拜繳交書面成果。可以用直接改寫或示範寫作或評點註腳等方式，但不能止於口頭，編輯不只對作者負責，也要對出版社和讀者負責。</p> <p>本周將文字以外的編輯庶務，進行分組編務分工：</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1.照片組，負責本書圖片的蒐集、版權洽購等：王萌、王吉吉、郭瑾燁、孫中文。</li><li>2.地圖組，負責本書的導覽地圖之資訊及繪製：周聖凱、廖紹凱、林月先、林冠廷、熊信淵</li><li>3.方塊組，負責各篇文章以外的趣味 BOX 專欄之材料整理、撰稿：施天音、林安琪、林巧棠、顏昀真、王吉吉。</li></ol>	

## (二)上課觀察 (學生反應、師生互動...等)

- 一、 四種內容的搭配受到肯定：本學期由理論閱讀、文獻蒐集、專家示範、現場踏查四個部分的內容組成，大致達到預期中四者相互呼應的效果，同學在構思寫作時，均會由理論、文獻、講者、現場等多方面設想。
- 二、 師生互動模式較預期更好：本課程的目的是合力完成著作一冊，因此修課同學都是合作者，雖然摻雜外所及大學部同學，但在一學期課程動及多次相互討論之後，同學彼此都了解其他人的寫作內容，並主動提供己身知識協助他人寫作材料，充分發揮合作精神。
- 三、 同學都努力由講者身上挖掘難得經驗：幾場作家示範的演講中，同學事先都已自購講者的作品，並在課前閱讀，因此講者一個小時的說明結束後，第二小時的討論都很踴躍，且能環繞本課程核心的寫作技巧發問，部分講者甚至坦言「以前從未如此自我挖掘」，足見同學認真的狀況。

## (三)課程進行待改進部分

- 一、 適度安排演講、避免擠壓討論時間：本學期的閱讀及演講，本是為了同學「非虛構寫作」的預備課程，但由於外聘講者安排太過緊密，以致演講後的討論不足，難以協助同學吸收。
- 二、 加強講者講題的事先溝通：與部分邀請講者的前置溝通未做好，致使忽略本課程最關注的「特殊文類的寫作經驗」，少數講者只顧陳述自身經歷，未能提供寫作方面的指導。

## (四)質性意見(匿名)訪問(約2-3 人)

建議以課程相關內容訪問修課學生，以茲參考學生課後延伸思考之面向。

建議以課程相關內容訪問修課學生，以茲參考學生課後延伸思考之面向。

上學期：

\*熊 A：問及對這麼多場演講的看法，我最喜歡的講者是顧玉玲，講題《長期參與的寫作實況》。她親切又真摯，看得出她非常關心外籍移工的議題。顧玉玲從文學少女轉型，長期參與工運不遺餘力，書寫觀察與經驗而成《我們——移動與勞動的生命紀事》一書。即使不論演講內容，她的人生經歷就對我很有幫助。至於印象深刻的講者，是八旗文化的總編輯富察。他的觀點和一般文學寫作者不同，大方說出臺灣與中國的不同處，以及需要改進之處，非常有趣。他的非虛構寫作觀念雖然老派，但實際上以兩小時的時間理解之後，依然能幫助我書寫這個文類。

\*林 B：我認為課程規劃中最特別的部分是實際踏查。雖然並非初次造訪艋舺與大稻埕，但少了嚮導的解說，總是走馬看花居多，實際了解得少，無法得知當地的歷史與老建築的故事。為我們導覽艋舺的黃先生是在地人，可以從講解中看出他對故鄉的認識與熱愛，對當地的歷史文化有深刻的認識，幾乎什麼問題都難不倒他。第二次的大稻埕踏查也十分有趣，但為我們導覽的蔣先生聚焦在建築的歷史與細節上，雖然有趣，但若能講解更多面向會更好。若真要雞蛋裡挑骨頭，大概就是走路的时间有些長，

我的體力較差所以較難負荷三四個小時的行程。

下學期：

\*郭同學：這個課程，我覺得對台文所而言十分有必要，或許這二個學期走了一些冤枉路，例如文稿的撰寫先行，然後進行多次辛苦的改稿，雖然對於文字內容的掌握有所幫助，但是當後面的企畫書提出來之後，反而相對映出原本的稿件不符主題，導致之前的修改似乎是白費時間。建議以後可以先確認企畫編輯的走向，再進行文字編輯的工作。但，這門課還是很有價值，讓我由文學研究者轉化成為有寫作能力的人。

\*雪雪：對我而言，這門課的寫作課意義，大於實習課意義。我也認為，寫作是最重要的「应用能力」，以前只會讀書、做研究，偶而寫些小詩，但沒有試過把我的研究成果以文學式的技法「表達」出來。這門課，讓我在碩士班期間提早知道自己的能力，一旦進入業界，我相信可以更快速適應、甚至創新。我希望日後可以小小修改一些課程設計，繼續開下去。

\*林C：讀研究所以來，一直都覺得不太踏實，感覺好像和世界脫節。這門課補足了我的現實感，讓我重新成為一個活在社會裡的文學人。雖然很多演講並不那麼有用，但不斷面對自己的文稿，再思考如何「進入市場」，我湧現一種完全不同於寫學術論文的心態和精神，想要更加努力、更加負責地完成這個工作。與出版社合作出版的計畫十分誘人，也造成很大的壓力，但望日後我能一直用這種態度去寫東西。

**(五)課程照片記錄(約3-5張，每張照片請簡要說明)**





圖片說明：

- 1.左上：2014.4.7八旗文化富察總編輯解說非虛構寫作的文類特質，利用豐富的背景知識及實際案例，為本課程的應用能力定下基本調性。
- 2.右上：2014.5.7艋舺舊街區踏查，由西京文化黃適上執行長帶領，引領同學挖掘可資創作的文史故事。圖為同學參訪臺北第一街「歡慈市街青山宮附近的朝北醫院舊址。
- 3.左下：2014.5.14名作家顧玉玲女士由文學少女轉變為社運工作者，再回過頭利用文學故事表現弱勢勞動者生命歷程，對同學有甚為重大的啟發。
- 4.右下：2014.6.11大稻埕舊街區踏查，由蔣渭水基金會執行長朝根帶領，參訪1920年代著名的臺北北警察署舊址（原大同分局，已劃定為文化古蹟）。

## 捌、計畫網站說明

(一) 計畫網址：<http://www.gitl.ntu.edu.tw/practice> 。內部討論社群：  
[https://www.facebook.com/groups/662726110455987/726806534047944/?notif\\_t=like](https://www.facebook.com/groups/662726110455987/726806534047944/?notif_t=like)

本計畫網站，大致分為二個部分：

- 一、 正式公開網頁：置於臺大臺文所之下，提供全臺各文史相關系所參考，主要訴求本計畫的課程改革理念、應用技能設計、業界合作方式等訊息。正式網頁為提供各界參閱之用，包括以下內容：(1) 首頁、(2) 計畫目標、(3) 課程設計、(4) 預期效益、(5) 外聘專業師資、(6) 課程相關參考書單。
- 二、 臉書討論社群：因所有修課學生都有臉書帳號，因此成立社團，以供 Facebook 社團：為方便修課學生能即時與授課教師、助教、所有同學進行討論或分享訊息。「社團」功能，讓討論可以公開且有效進行。比起一般討論區，Facebook 的好處正是訊息可快速流通、討論能夠多方同時參與，管理也甚為便利，不會造成匿名留下不負責任言論的問題。我們已經開設名為臺大臺文所『文學研究與寫作實踐』課程」的 Facebook 社團，社團成員將須審查通過才能加入（非粉絲頁），使用一學期的經驗十分良好，唯一缺點是討論串較難保存，目前已設法由助理依歷史時序保留檔案。

### (二) 網站設計說明或特殊內容分享

(請具體說明運用此網站之考量，並擇取師生於站內可公開性質之互動案例分享，若無可不予填寫。)

## 玖、附錄

(可包含活動照片、課堂講義和學習單、以影像方式呈現之 PPT 投影片、考題、延伸閱讀等，本項請另行立檔編排，燒錄為光碟，毋須列印，隨前八項紙本內容一併寄回即可。)

文化研究與寫作實踐團隊，《臺北文青案內帖：100 年不過期的三市街生活誌》(2015，臺北：本事文化)。預排版書稿一份。

想法：1915 年，噶吧年事件，終結了台灣的武裝抗日。台灣走向一個史上最特別的現代殖民統治，既是中國又是日本融合。臺北站在時代的端點，除了政治事件，還有很多隱微的故事，食衣住行育樂，都是當今臺北人難以想像的矛盾生活。

期許：現我們想要表達，這是一個發人深省的特殊時代。傳統與文明匯流，東洋與西化並存。臺北人生活，從此有獨特的步調、廣大的包容。